

JVC

SYSTEME DE MICROCOMPOSANTS

UX-G37

—Composée du CA-UXG37 et du SP-UXG38

UX-G38

—Composée du CA-UXG38 et du SP-UXG38

UX-G39

—Composée du CA-UXG39 et du SP-UXG39



Merci pour avoir acheté un produit JVC.



Mises en garde, précautions et indications diverses

Attention — **Touche!**
 Déconnectez la fiche secteur pour mettre l'appareil complètement hors tension (le témoin STANDBY s'éteint). Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la fiche soit facilement accessible. La touche n'importe quelle position ne déconnecte pas l'appareil du secteur. • Quand l'appareil est en mode d'attente, le témoin STANDBY est allumé en rouge. • Quand l'appareil est sous tension, le témoin STANDBY s'éteint. L'alimentation peut être commandée à distance.

ATTENTION
 Afin d'éviter tout risque d'électrocution, d'incendie, etc.:
 1. Ne pas enlever les vis ni les panneaux et ne pas ouvrir le coffret de l'appareil.
 2. Ne pas exposer l'appareil à la pluie ni à l'humidité.

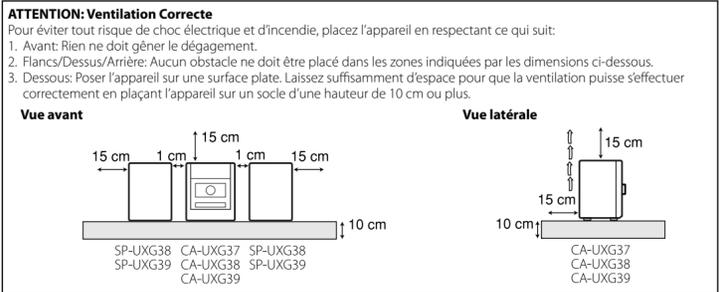
ATTENTION
 • Ne bloquez pas les orifices ou les trous de ventilation. (Si les orifices ou les trous de ventilation sont bloqués par un journal un tissu, etc., la chaleur peut ne pas être évacuée correctement de l'appareil.)
 • Ne placez aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie, sur l'appareil.
 • Lors de la mise au rebut des piles, veuillez prendre en considération les problèmes de l'environnement et suivre strictement les règles et les lois locales sur la mise au rebut des piles.
 • N'exposez pas cet appareil à la pluie, à l'humidité, à un égouttement ou à des éclaboussures et ne placez pas des objets remplis de liquide, tels qu'un vase, sur l'appareil.

IMPORTANT POUR SÉCURISER LA LASER
 1. PRODUIT LASER CLASSE 1
 2. **ATTENTION:** N'ouvrez pas le couvercle supérieur. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur de l'appareil; confiez toute réparation à un personnel qualifié.
 3. **ATTENTION:** Rayonnement laser visible et/ou invisible de classe 1M une fois ouvert. Ne pas regarder directement avec des instruments optiques.
 4. REPRODUCTION DE L'ÉTIQUETTE: ÉTIQUETTE DE PRÉCAUTION PLACÉE À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL.



Cher(e) client(e),
 Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes en vigueur concernant la compatibilité électromagnétique et à la sécurité électrique.

Représentant européen de la société Victor Company of Japan, Limited:
 JVC Technology Centre Europe GmbH
 Postfach 10 05 52
 61145 Friedberg
 Allemagne



ATTENTION:
 Une pression acoustique excessive des écouteurs ou du casque d'écoute peut entraîner une perte auditive.

Informations relatives à l'élimination des appareils usagés, à l'intention des utilisateurs (Union européenne uniquement)
 Lorsque ce symbole figure sur un produit, cela signifie qu'il ne doit pas être éliminé en tant que déchet ménager. Si vous souhaitez éliminer cet appareil, ne le jetez pas dans votre poubelle! Il existe un système de récupération spécifique pour ces produits.

Précautions

Remarques sur le cordon d'alimentation
 • Si vous avez l'intention de partir en voyage ou de vous absenter pendant une période prolongée, retirez la fiche de la prise secteur murale. Une faible quantité d'énergie (3,0W) est toujours consommée quand le cordon d'alimentation est branché à la prise secteur murale.
 • Pour débrancher la chaîne de la prise murale, tirez toujours sur la fiche et ne pas sur le cordon d'alimentation secteur.
 • Ne manipulez pas le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
 • Débranchez le cordon d'alimentation avant de nettoyer ou de déplacer la chaîne.
 • Ne modifiez pas, ne tordez ni ne tirez sur le cordon d'alimentation, et ne mettez aucun objet lourd dessus, car cela pourrait entraîner un incendie, une électrocution ou d'autres accidents.
 • Si le cordon est endommagé, consultez un revendeur et faites-le remplacer par un nouveau.

Évitez l'humidité, l'eau, la poussière et les hautes températures
 • Ne placez pas la chaîne dans un endroit humide ou poussiéreux.
 • Si de l'eau pénètre à l'intérieur de la chaîne, mettez-le hors tension et débranchez la fiche de la prise secteur murale, puis consultez votre revendeur. Utilisez la chaîne dans cet état peut entraîner un incendie ou une électrocution.
 • N'exposez pas la chaîne à la lumière directe du soleil ni ne le placez près d'un appareil de chauffage.

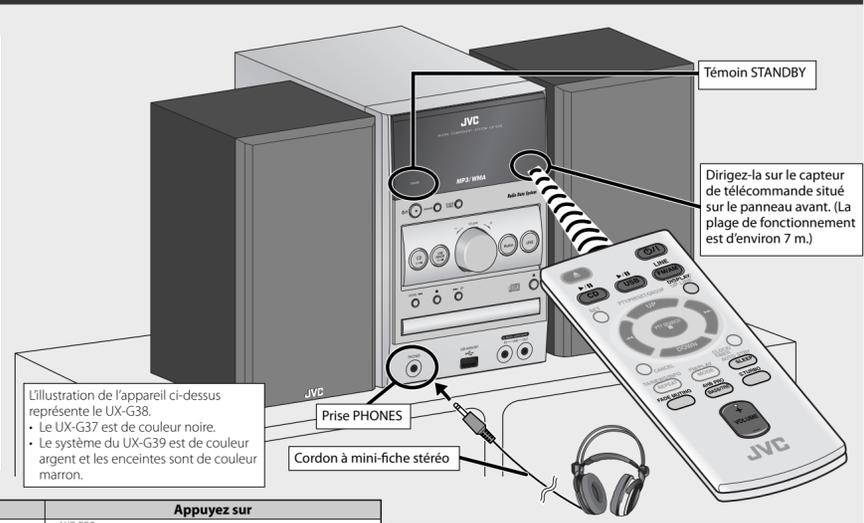
Remarques sur l'installation
 • Choisissez un emplacement plat, sec, et ni trop chaud ni trop froid, entre 5°C et 35°C.
 • N'installez pas la chaîne dans un endroit sujet aux vibrations.
 • Ne placez pas d'objet lourd sur la chaîne.
Pour éviter tout mauvais fonctionnement ou dommage à la chaîne
 • N'insérez aucun objet métallique, tel qu'un câble, une épingle à cheveux, une pièce de monnaie, etc. dans la chaîne.
 • N'obstruez pas les événements d'aération.

Il n'y a aucun élément réparable par l'utilisateur à l'intérieur de l'appareil. En cas d'anomalie, débrancher le cordon d'alimentation et consulter votre revendeur.

Fonctionnement de base et commun

Commande à partir de la chaîne

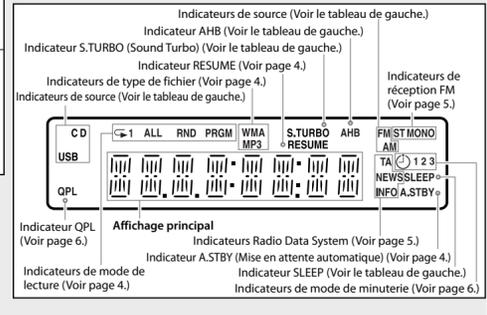
Pour	Appuyez sur
Mettre de l'appareil sous/hors tension (en attente)	Le témoin STANDBY s'allume/s'éteint sur la chaîne.
Modifier de la luminosité de l'affichage	Appuyez sur la touche quand la chaîne est sous tension. Pour annuler cette fonction , appuyez de nouveau sur la touche. Maintenez cette touche pressée pendant plus de 2 secondes quand la chaîne est en mode d'attente.
Régler le mode d'économie d'énergie	Réglez le mode d'économie d'énergie vous permet de réduire la consommation d'électricité en mettant hors service l'affichage quand l'appareil est en attente. Pour annuler cette fonction maintenez de nouveau la touche pressée pendant plus de 2 secondes.
Accentuer le son (fonction Sound Turbo)	Pour annuler cette fonction , appuyez de nouveau sur la touche.
Choisir une source*	Référez-vous à "Lecture d'un disque/Périphérique USB à mémoire de grande capacité" à la page 4. Référez-vous à "Écoute d'émissions FM et AM" à la page 5. Référez-vous à "Écoute d'un lecteur audio numérique" à la page 6.
Ajuster le volume	Vous pouvez ajuster le niveau de volume du niveau 0 ("VOL. MIN") au niveau 31 ("VOL. MAX").



L'illustration de l'appareil ci-dessus représente le UX-G38.
 • Le UX-G37 est de couleur noir.
 • Le système du UX-G39 est de couleur argent et les enceintes sont de couleur marron.

Utilisation d'un casque d'écoute
 Assurez-vous de réduire le volume avant de connecter un casque ou de vous le mettre sur les oreilles.
 • Connecter un casque d'écoute met hors service les enceintes.
 • Les ajustements du son affectent aussi le son du casque d'écoute.

Informations sur l'affichage



Pour commencer

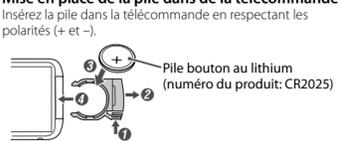
Accessoires fournis

Après le déballage, vérifiez que tous les éléments suivants sont présents. Le nombre entre parenthèse indique la quantité de chaque pièce fournie.
 • Télécommande (x 1)
 • Pile bouton au lithium CR2025 (x 1) (La pile a été installée à l'expédition de l'usine.)
 • Antenne cadre AM (x 1)
 • Antenne FM (x 1)
 • Tore de ferrite (x 1)
 Si quelque chose manque, consultez immédiatement votre revendeur.

Préparation de la télécommande



Mise en place de la pile dans de la télécommande



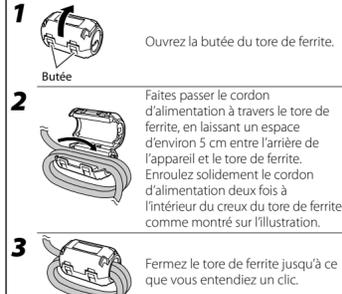
REMARQUES
 • Rangez la pile dans un endroit hors de portée des enfants. Si un enfant avale accidentellement la pile, consultez immédiatement un médecin.
 • Ne rechargez pas la pile, ne la soumettez pas à un court circuit, ne la démontez pas, ne la chauffez pas et ne la jetez pas au feu. En effet, la pile risquerait ainsi de dégager de la chaleur, de se fissurer ou de provoquer un incendie.
 • Ne laissez pas la pile en contact avec d'autres matériaux métalliques. En effet, la pile risquerait ainsi de dégager de la chaleur, de se fissurer ou de provoquer un incendie.
 • Si vous souhaitez jeter la pile ou la ranger, enveloppez-la dans du ruban adhésif afin de l'isoler; sinon la pile risquerait de dégager de la chaleur, de se fissurer ou de provoquer un incendie.

• Ne percez pas la pile avec une pince ou des outils de ce genre. En effet, la pile risquerait ainsi de dégager de la chaleur, de se fissurer ou de provoquer un incendie.
 • Recyclez correctement la pile, conformément aux réglementations fédérales, de l'État ou locales.
 • Les piles (bloc-piles ou piles déjà installées) ne doivent pas être exposées à une source de chaleur excessive (rayons du soleil, feu, etc.).

ATTENTION:
 Danger d'explosion en cas de remplacement incorrect de la pile. Remplacez uniquement par un type de pile identique ou équivalent.

Fixation du tore de ferrite

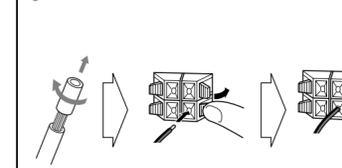
Attachez le tore de ferrite fourni au cordon d'alimentation de façon à ce qu'il réduise les interférences.



REMARQUE
 N'endommagez pas le cordon d'alimentation en appliquant une force excessive lors de l'enroulement.

Pour connecter les cordons d'enceinte

Assurez-vous que les deux enceintes sont connectées correctement et solidement.
 • Avant de connecter les cordons d'enceinte, tordez et tirez sur l'isolant pour le retirer.
 Lors de la connexion des cordons d'enceinte, respectez les polarités des prises d'enceinte: cordon gris à (+) et cordon gris à bande noire à (-).

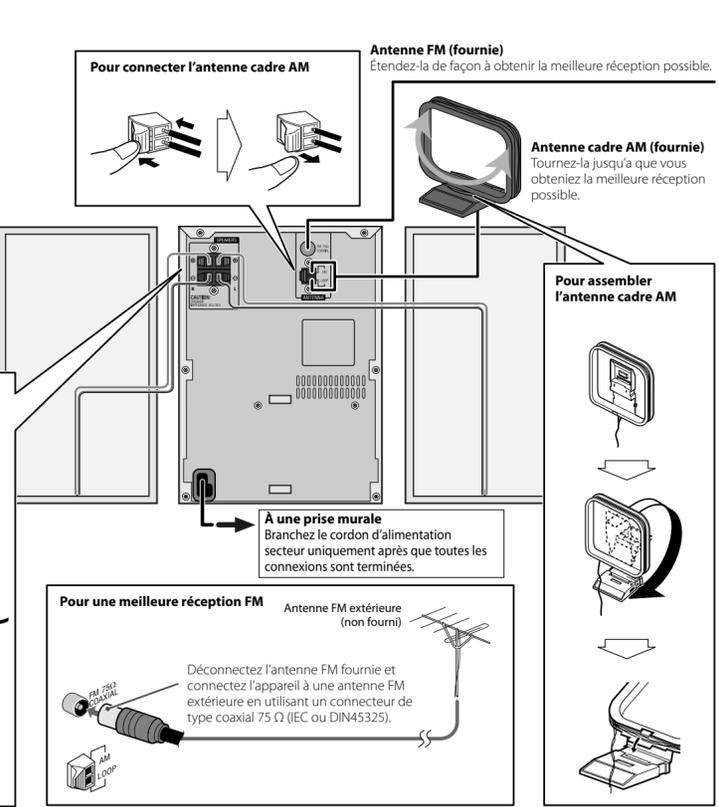


REMARQUES
 • NE CONNECTEZ PAS plus d'une enceinte à chaque prise.
 • NE LAISSEZ PAS les conducteurs des cordons d'enceinte toucher les parties métalliques de la chaîne.

Connexions

Ne branchez pas le cordon d'alimentation secteur avant d'avoir effectué toutes les autres connexions.

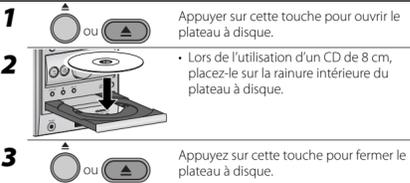
REMARQUES
 • Assurez-vous que les conducteurs d'antenne ne touchent aucune autres prises, cordons de connexion ou cordon d'alimentation. De plus, gardez les antennes à l'écart des parties métalliques de la chaîne, des cordons de connexion et du cordon d'alimentation secteur. Cela pourrait entraîner une mauvaise réception.
 • Si les fils des cordons sont recouverts de vinyle, retirez-le pour mettre à nu l'âme du cordon en torsadant la partie en vinyle.



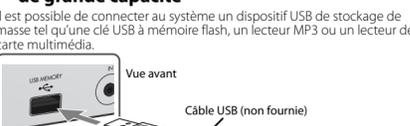
Lecture d'un disque/Périphérique USB à mémoire de grande capacité

Cette chaîne peut reproduire...
 - CD.
 - CD-R/CD-RW enregistré au format CD audio (CD-DA) ou fichiers MP3/WMA enregistrés au format ISO 9660.
 - Périphérique USB à mémoire de grande capacité contenant des fichiers MP3/WMA.
 • Lors de la lecture d'une plage MP3 ou WMA, l'indicateur MP3 ou WMA s'allume sur l'affichage.

Insertion d'un disque



Connexion d'un périphérique USB à mémoire de grande capacité



REMARQUES
 • Lors de l'utilisation d'un câble USB pour la connexion du périphérique, utilisez un câble d'une longueur de moins d'un mètre.
 • Les périphériques USB à mémoire de grande capacité sont chargés par la prise USB MEMORY quand la chaîne est sous tension et que la source est "USB".
 • Vous ne pouvez pas connecter un ordinateur à la prise USB MEMORY du système.
 • Ne déconnectez le périphérique USB à mémoire de grande capacité quand la chaîne est sous tension. Cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement de la chaîne et du périphérique.
 • Des bruits et de l'électricité statique peuvent perturber les du périphérique USB de mémoire de grande capacité. Dans ce cas, déconnectez puis reconnectez le périphérique USB de mémoire de grande capacité après avoir mis la chaîne hors tension.

Mise hors tension automatique de la chaîne—fonction AUTO STANDBY

Maintenez pressée la touche jusqu'à ce que l'indicateur A.STBY s'allume sur l'affichage.
 • L'indicateur A.STBY clignote après l'arrêt de la lecture. Si aucune opération n'est effectuée pendant environ 3 minutes, la chaîne se met hors tension.

Pour annuler cette fonction, maintenez de nouveau la touche pressée.

Interdiction de l'éjection du disque

Vous pouvez verrouiller le plateau à disque de façon que personne ne puisse éjecter le disque en place.
 • C'est possible quand la chaîne est en attente.

Opérations de base des disques/périphériques USB à mémoire de grande capacité

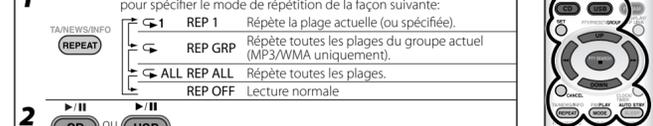
Pour	Sur la chaîne	Sur la télécommande	Appuyez sur
Lecture d'un disque			Le numéro de la plage actuelle et la durée de lecture écoulee apparaissent sur l'affichage principal. Pour les fichiers MP3/WMA: Avant que le numéro de la plage actuelle et la durée de lecture écoulee apparaissent, les informations de la balise défient si elles sont enregistrées. • Pendant la lecture, appuyez de nouveau sur la touche pour mettre en pause.
Lecture d'un périphérique USB à mémoire de grande capacité			Quand la lecture est arrêtée, le nombre total de plage et la durée totale de lecture (pour les fichiers MP3/WMA, le numéro de groupe et le numéro de plage) apparaissent sur l'affichage principal.
Arrêter la lecture			Appuyez sur la touche pour choisir les plages suivantes.
Choisir une plage			Appuyez sur la touche pour retourner au début des plages actuelles ou des plages précédentes.
Choisir un groupe (MP3/WMA uniquement)			Appuyez sur la touche pour choisir les groupes suivants pendant que la lecture est arrêtée. Appuyez sur la touche pour choisir les groupes précédents pendant que la lecture est arrêtée.
Faire une recherche vers l'avant/recherche vers l'arrière			Appuyez une fois ou deux fois pour avancer rapidement la plage pendant la lecture. Pour arrêter la recherche , appuyez sur . Appuyez une fois ou deux fois pour reculer rapidement la plage pendant la lecture. Pour arrêter la recherche , appuyez sur .

REMARQUES
 • Si aucun disque n'est inséré, "NO DISC" apparaît sur l'affichage principal.
 • Si aucun périphérique USB à mémoire de grande capacité n'est connecté, "NO USB" apparaît sur l'affichage principal.
 • Si aucun fichier MP3/WMA n'est enregistré sur le disque ou le périphérique USB à mémoire de grande capacité, "NO FILE" apparaît sur l'affichage principal.

Reprise de la lecture (RESUME)

Quand vous arrêtez la lecture à l'aide de l'une des opérations suivantes, la chaîne mémorise le début de la plage en cours pour un disque ou mémorise la position d'interruption du fichier sur le périphérique USB à mémoire de grande capacité.
 - Appuyez une fois sur (L'indicateur RESUME s'allume sur l'affichage.)
 - Changement de la source
 - Mise hors tension de la chaîne
 Quand vous redémarrez la lecture, elle reprend à partir de la position mémorisée.

Pour annuler la position mémorisée, appuyez sur



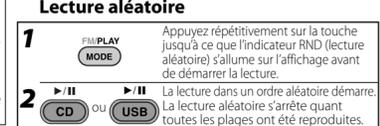
Programmation de l'ordre de lecture—Lecture programmée (ne fonctionne pas pour les disques MP3/WMA)



Utilisation du mode de lecture programmée

Pour	Appuyez sur
Vérifier le contenu du programme	Appuyez sur la touche quand la lecture est arrêtée.
Ajouter des plages	Répétez les étapes 2 et 3 ci-dessus quand la lecture est arrêtée.
Effacer les plages	1 Appuyez sur UP ou DOWN pour choisir la page que vous souhaitez supprimer quand la lecture est arrêtée. 2 Appuyez sur la touche pour CANCEL effacer la plage.
Effacer le programme entier	Appuyez sur la touche quand la lecture est arrêtée.
Quitter la lecture programmée	Appuyez deux fois sur la touche quand la lecture est arrêtée. • Le programme mémorisé est effacé.

Lecture dans un ordre aléatoire—Lecture aléatoire



Utilisation du mode de lecture aléatoire

Pour	Appuyez sur
Sauter une plage	Appuyez sur la touche pour sauter la plage actuelle.
Retourner au début de la plage actuelle	Appuyez sur la touche pour retourner au début de la plage actuelle.
Quitter la lecture aléatoire	Appuyez une fois sur la touche quand la lecture est arrêtée.

